

兒童和家庭 管理部

美國健康及人類服務部



服務計劃目錄

兒童和家庭管理部

服務計劃目錄

索引

概述.....	3
棄嬰資助.....	5
收養機會	5
防止虐待和忽視兒童.....	5
兒童照顧和發展基金.....	6
兒童撫養的執行	6
兒童福利服務	7
社區食物和營養	7
社區服務整筆補助-貧窮.....	7
發展性殘疾	8
家庭暴力預防和服務的無規定性補助.....	8
家庭暴力預防和服務的公式規定補助.....	8
寄養照顧/收養資助/獨立生活	9
起步計劃.....	9
個人發展帳目	10
低收入家庭能源資助計劃(LIHEAP)和整筆補助以及利用資金週轉的激勵計劃	10
低收入家庭能源資助計劃(LIHEAP)和住宅能源資助選項計劃(REACH)	11
美國原住民計劃	11
原住民就業工作	11
難民資助.....	12
遣返資助.....	12
出走的和無家可歸的少年	12
社會服務整筆資助.....	14
貧困家庭的臨時資助 (TANF)—州計劃.....	14
貧困家庭的臨時資助 (TANF)—部落計劃.....	15
城市和農村社區的經濟發展	15
水和廢水處理繫統開發	15
區域辦事處地點	16

兒童和家庭管理部(ACF)

概述

我們的職責

兒童和家庭管理部(ACF)，屬於健康和人類服務部(HHS)，對促進家庭、兒童、個人和社區的經濟以及社會福利的聯邦計劃負責。通過其聯邦領導地位，ACF 同其它的州和地方政府、社區組織、營利和非營利的組織、美國印第安部落和美國原住民社區結成夥伴，以進行規劃、管理和促進：使家庭和個人能夠增加他們自己的經濟獨立性和生產率；穩固、健康和支援性的社區對生活品質和兒童的發育有積極影響；同個人、直接服務提供者、社區、美國的印第安部落、州以及可使那些超越傳統機構界限的解決方案能夠發揮作用的國會結成夥伴關係。對於那些針對發展性殘疾人士、難民和少數民族人口的個人需要、力量和能力的提案和計劃，ACF 也堅定地承諾支持。

我們所提供的服務

ACF 計劃服務的目錄強調了適用於我們的社區和夥伴的廣泛的服務，並且對每項服務、資格要求、經費訊息進行了簡要的說明，而且最重要的是提供了到何處獲取這些訊息的詳細資料。

ACF 不直接向客戶或者最終用戶提供服務，而是對於那些負責直接提供服務的州和地方政府、非營利組織和印第安部落給予資助。雖然目錄通常以組織為目標，但是鼓勵個人使用所列出的 ACF 的聯繫名單，尤其是區域辦事處，轉介給適當的州和/或地方機構或者以社區為基礎的組織。

ACF 的總部位於華盛頓特區，而且具備遍及全國的 10 個地區辦事處所組成的聯絡網結構以支持其活動。為了您的方便，所附的是 ACF 的區域辦事處的地點和聯繫訊息的名單。請隨時與適當的區域辦事處聯繫以獲取您所在的州和/或社區的服務的參考資料。此外，您也可以瀏覽 ACF 的網站以獲取更多的訊息：<http://www.acf.dhhs.gov/programs>

ACF 計劃的經費 - 公式規定和無規定性補助

ACF 授予強制性的或者 “公式規定” 補助，以及無規定性補助。法律要求聯邦機構授予各州、哥倫比亞特區、聯邦認可的部落和規劃地區的補助。

無規定性補助允許聯邦政府運用判斷力或者 “辨別力” ，通過競爭性的補助程序，選擇申請/接受人的機構。州、哥倫比亞特區、聯邦認可的部落和規劃地區、公共和私人的非營利機構/組織可以按照計劃宣佈的要求進行申請。

可申請無規定性補助的美國原住民團體包括：聯邦認可的部落、非聯邦認可的部落、州認可的部落、阿拉斯加原住民村落、部落公會、市區/遠離印第安保留地的機構和美國原住民的非營利組織。

如何查詢 ACF 計劃的各項服務

為便於參考，ACF 計劃服務從索引頁開始，以字母順序列舉於下列各頁。此外，一個關鍵詞的名單也包括在每項服務中以方便您搜尋。

兒童和家庭管理部 服務計劃	聯繫訊息 華盛頓特區總部 (參見州和地方的參考區域附錄)
<p>棄嬰資助(Abandoned Infants Assistance)</p> <p>提供補助以幫助確定途徑，用來防止醫院中的嬰兒丟棄，並且確定和針對嬰幼兒的需要，尤其是那些帶有得性免疫功能喪失綜合症(AIDS)以及出生前暴露於毒品或者酒精的嬰兒和幼童。</p> <p>公共和私人的非營利機構有資格申請這些無規定性輔助。</p>	<p>兒童局 (Children's Bureau) 兒童、少年和家庭管理部 (Administration on Children, Youth and Families) 330 C Street S.W., Room 2422 Washington, D.C. 20447 電話: 202-205-8618 傳真: 202-205-8221</p>
<p>收養機會(Adoption Opportunities)</p> <p>消除收養障礙，並且幫助那些將會受益於收養的兒童找到永久的家，尤其是那些有特殊需要的兒童。</p> <p>公共和私人非營利機構有資格申請這些無規定性輔助。</p>	<p>兒童局 (Children's Bureau) 兒童、少年和家庭管理部 (Administration on Children, Youth and Families) 330 C Street S.W., Room 2422 Washington, D.C. 20447 電話: 202-205-8618 傳真 Fax: 202-205-8221</p>
<p>預防虐待和疏忽兒童 (Child Abuse and Neglect Prevention)</p> <p><u>預防虐待和疏忽兒童以及處理方案 (Child Abuse and Neglect Prevention and Treatment Act (CAPTA))</u>幫助州通過提供資金和技術幫助，預防並且介入萬一發生的兒童虐待和疏忽，以符合其職責。</p> <p><u>以社區為基礎的家庭資源和支持補助(Community-based Family Resource and Support Grants)</u>向當地預防兒童虐待和疏忽以及家庭資源計劃的、州範圍內的聯絡網提供資金。</p> <p><u>基本的州補助(Basic State Grants)</u>向預防兒童虐待和疏忽以及處理計劃的發展、強化和改正提供資助。</p> <p>上述計劃由局限於州的公式公式規定來提供資金。</p> <p><u>研究和示範計劃(Research and Demonstration Programs)</u>依據兒童虐待和疏忽的原因、預防以及處理來支持研究，並且確定出預防虐待和處理有麻煩的家庭的最佳途徑。</p>	<p>兒童局 (Children's Bureau) 兒童、少年和家庭管理部 (Administration on Children, Youth and Families) 330 C Street S.W., Room 2422 Washington, D.C. 20201 電話: 202-205-8618 傳真: 202-205-8221</p>

<p>兒童照顧和發展基金 (Child Care And Development Fund (CCDF))</p> <p>在獲得兒童照顧方面資助那些低收入的家庭、接受臨時公共資助的家庭以及那些從公共資助中過渡的家庭，這樣他們就可以工作或者參加培訓/教育。通過證明書或提供兒童照顧者簽約，兒童照顧服務的輔助可供給有資格的家庭。</p> <p>由兒童照顧和推展整筆補助法案 (Child Care and Development Block Grant (CCDBG) Act) 提供資金。州、管區、聯邦認可的印第安部落以及代表聯邦認可的印第安部落的公會有資格申請。</p>	<p>兒童照顧局 (Child Care Bureau) 兒童、少年和家庭管理部 (Administration for Children, Youth and Families) Room 2046 330 C Street, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-690-6782 傳真: 202-690-5600</p>
<p>兒童撫養的執行 (Child Support Enforcement)</p> <p>通過提供下列服務確保父母提供情感和經濟支持，以及他們孩子的醫療保險：查找不監管的父母、確認父親、確定撫養兒童的義務(包括醫療保險)、探望或者接近兒童、兒童撫養命令的修改和執行(包括州際的)、保證並且分發規定的、準時的兒童撫養費以及不撫養的懲罰。本計劃是一項聯邦/州/當地的夥伴關係，服務自動適用於那些接受貧困家庭臨時資助計劃(Temporary Assistance for Needy Families (TANF))資助的家庭，也適用於沒有接受 TANF 的家庭。</p> <p>聯邦資金通過公式規定補助提供給州，競爭性的無規定性輔助也適用於特殊改進和示範項目(Special Improvement and Demonstration) (1115 章節)。針對綜合性的部落兒童撫養執行計劃，直接的資金適用於聯邦認可的印第安部落和綜合性的部落組織。</p>	<p>兒童撫養執行辦事處 (Office of Child Support Enforcement) 370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: (202) 401-9370</p>

<p>兒童救濟服務(Child Welfare Services)</p> <p>幫助州公共救濟機構以維持家庭的完整。不管收入如何，適用服務的兒童和家庭包括：旨在把兒童留在家中的預防性介入；如果兒童不能留在家中，找出替代性安置的服務，例如寄養和收養；以及可能的團聚服務以便兒童返回家中。</p> <p>資金通過公式規定補助來提供。具有已經批準的並且生效的共同推展的兒童和家庭服務計劃的州以及在一個州中聯邦認可的部落有資格申請。</p>	<p>兒童局 (Children's Bureau)</p> <p>兒童、少年和家庭管理部 (Administration on Children, Youth and Families)</p> <p>330 C Street S.W., Room 2422 Washington, D.C. 20447 電話: 202-205-8618 傳真: 202-205-8221</p>
<p>社區食物和營養(Community Food And Nutrition)</p> <p>爲下列計劃提供資金：(1) 協調現有的私人和公共的食物補助資源爲低收入的社區作更好的服務；(2) 幫助低收入社區確定兒童營養計劃潛在的資助者，以及在服務不足或者未受到服務的區域發起計劃；以及(3) 推展革新性的方法來滿足低收入家庭的營養需要。</p> <p>這些是競爭性的無規定性輔助，凡州以及公共和私人非營利的機構/組織均可申請。</p>	<p>社區服務辦事處 (Office of Community Services)</p> <p>社區無規定性計劃區 (Division of Community Discretionary Programs)</p> <p>370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-9345 傳真: 202-401-4687</p>
<p>社區服務整筆補助 - 貧窮(Community Services Block Grant - Poverty)</p> <p>通過在就業、教育和充足的住房方面資助低收入的個人，受補助者致力於消除貧窮的起因。受補助者幫助他們更有效地使用他們的收入，解決那些阻止獲取自足、緊急醫療服務、食品、住屋和與就業相關的資助的問題。</p> <p>這是一個強制性的公式規定補助，州、管區、美國原住民部落以及部落組織有資格申請。</p>	<p>社區服務辦事處 (Office of Community Services)</p> <p>州資助區 (Division of State Assistance)</p> <p>370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-9343 傳真: 202-401-5718</p>

<p>發展性殘疾 (Developmental Disabilities)</p> <p>通過增加獨立性、生產力和社區聯合來幫助那些有發展性殘疾的人士獲得最大的潛能。首批三個以州為基礎的計劃針對壽命週期中的所有因素：預防；診斷；早期介入；治療；教育；培訓；就業；和社區生活以及休閒機會。</p> <p>1) <u>州發展性殘疾委員會(State Developmental Disabilities Councils)</u>由公式規定補助予以支持。州、管區和聯邦認可的印第安部落有資格申請。</p> <p>2) <u>保護和擁護(P&A)計劃(Protection and Advocacy (P&A) Program)</u>由公式規定補助予以支持。州、管區和聯邦認可的印第安部落有資格申請。</p> <p>3) <u>大學聯合計劃 (University Affiliated Programs (UAP))</u>是一個無規定性輔助計劃，適用於同目前受到資助的大學有聯繫的公共和私人、非營利機構。</p> <p>4) <u>具備國家意義的項目(Projects of National Significance (PNS))</u>將資金授予公共和私人、非營利機構來提高發展性殘疾人士的獨立性、生產率、與社區的統一性和包容性。</p>	<p>發展性殘疾管理部 (Administration on Developmental Disabilities)</p> <p>200 Independence Avenue, S.W., Rm. 300-F Washington, D.C. 20201 電話: 202-690-6590 傳真: 202-690-6904</p>
<p>家庭暴力的預防和服務以及無規定性的補助 (Family Violence Prevention And Services Discretionary Grants)</p> <p>支持預防家庭暴力事件的計劃/項目的設立、維護和擴展，並且向家庭暴力的受害人及家屬提供立即的庇護和相關的資助。項目包括國家家庭暴力資源中心 (National Resource Center on Domestic Violence (NRC))、特殊問題資源中心 (Special Issue Resource Centers (SIRCs)) 以及國家家庭暴力熱線 (the National Domestic Violence Hotline)。</p> <p>這些是競爭性的無規定性輔助，適用於非營利機構申請。</p>	<p>社區服務辦事處 (Office of Community Services)</p> <p>州資助部門 (Division of State Assistance) 370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-5529 傳真: 202-401-5718</p>
<p>家庭暴力預防和服務的公式(Family Violence Prevention and Services Formula Grants)</p> <p>支持各種計劃/項目的設立、維護和擴展以防止家庭暴力事件，並且向家庭暴力的受害人和他們的家屬提供立即庇護和相關資助。資金用於設立和運作庇護所和安全的住房，以及提供相關的服務。</p> <p>州、管區、美國原住民部落和部落組織有資格申請這些公式規定補助。</p>	<p>社區服務辦事處 (Office of Community Services)</p> <p>州資助部門 (Division of State Assistance) 370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-5529 傳真: 202-401-5718</p>

寄養照顧/收養資助/獨立生活(Foster Care/Adoption Assistance/Independent Living)

寄養照顧(Foster Care)計劃向州提供資金，以用於那些需要在他們的家庭之外的一個寄養家庭或者機構中進行安置的兒童。它向州資助寄養照顧維持費用以用於有資格的兒童；管理該計劃的行政費用；以及對職員、撫育父母和私人機構的職員的培訓。

該收養資助(Adoption Assistance)計劃把那些難以安置的兒童安置在永久性的收養家庭中，以免處於長期的、不合適的寄養照顧。它提供經費給州政府以支付有特殊需要的被收養兒童的生活費用(例如：年齡較大的或者有殘疾的兒童)。

獨立生活(Independent Living)計劃向 16 歲或以上的寄養兒童提供服務，以幫助他們轉向獨立的生活。這些服務包括：資助獲得高中文憑或者接受職業培訓；培養日常生活技能，如：預算；找房子；職業規劃和找工作；或者另外轉向獨立的生活。

促進安全而穩定的家庭(Promoting Safe and Stable Families)計劃防止兒童與家庭不必要的分離，提高對兒童及其家人的護理和服務品質，並且通過同他們的父母重聚、通過收養或者另外的永久性的生活安排來確保兒童的永恒地位。

這些是公式規定補助，有資格申請的實體包括 50 個州、哥倫比亞特區、聯邦認可的部落和管區。

兒童局

(Children's Bureau)

**兒童、少年和家庭管理部
(Administration on Children, Youth and Families)**

330 C Street S.W., Room 2422
Washington, D.C. 20447

電話: 202-205-8618

傳真: 202-205-8221

起步計劃 (Head Start)

針對美國的低收入、學齡前 3-5 歲兒童提供綜合性的發育服務，以及針對他們家庭的社會服務。起步計劃(HEAD START) 提供多樣的服務，與下列目標一致：教育、醫療、父母介入和社會服務。也包括美國印第安人的起步計劃(American Indian Head Start),和移民起步計劃(Early Head Start)，以及早期起步計劃(Migrant Head Start)，將早期兒童發育的益處擴展到有三歲以下兒童的低收入家庭以及懷孕婦女。

操作起步(Head Start)計劃的補助授予當地的公共和私人、非營利或者營利機構。

起步計劃局(Head Start Bureau)

330 C Street SW- Room 2018

Washington, DC 20447

電話: 202-205-8572

傳真: 202-205-9336

<p>個人發展帳目(Individual Development Accounts) (IDA)</p> <p>計劃包括低收入的工作家庭的個人發展帳號，它與參加者存款數量一到八的約定比率相匹配。聯邦最多提供給個人\$2,000 和家庭\$4,000。來自 IDAs 的資金可用於高中以上的教育，首次購買住宅，以及/或者開辦生意。</p> <p>非營利 501(c)(3)免稅機構，以及州和地方政府機構以及部落政府，與這樣的非營利機構共同遞交一份申請表，可申請競爭性的示範補助。</p>	<p>社區服務辦事處 (Office of Community Services) 示範和特殊項目部 (Demonstration and Special Projects Division) 370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-4807 傳真: 202-401-5538</p>
<p>低收入家庭的能源資助計劃(LIHEAP)以及整筆補助和運用資金週轉的激勵計劃(Low-Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP) and Block Grant and Leveraging Incentive Program)</p> <p>資助低收入家庭，尤其是將大部分的收入用於支付家庭能源的那些最低收入的家庭，主要的是滿足他們即刻的能源需要。“家庭能源”意指所居住住宅的一種暖氣和冷氣來源。LIHEAP 通過運用資金週轉的激勵計劃提供額外的資金給那些已經有非聯邦家庭能源的受補貼者。</p> <p>此整筆補助是一個強制性的公式規定補助。總統也可以發給 LIHEAP 的受補貼者額外的 LIHEAP 資金(能源緊急意外基金)，用於能源相關的緊急情況。州、管區、美國原住民部落和部落組織有資格申請。</p>	<p>社區服務辦事處 (Office of Community Services) 緊急資助部 (Division of Energy Assistance) 370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-9351 傳真: 202-401-5661</p>

低收入家庭能源資助計劃(LIHEAP)和住宅區能源資助難題(REACH)選項計劃(Low-Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP) and Residential Energy Assistance Challenge (REACH) Option Program)

減少由於低收入家庭過高的能源負擔所產生的醫療和安全風險，防止由於無力支付能源費用而產生的無家可歸，增加低收入家庭的能源使用效率，並且以最需要能源資助的個人為目標。

REACH 支持有限的革新項目，對長期的非金錢性受益的補充能源資助付款的成本效率予以示範，以提高有資格的家庭滿足家庭能源費用的能力，並且達到能源的自給自足。

這些是競爭性的示範補助，州、管區，美國原住民部落和部落組織有資格申請。

社區服務辦事處

(Office of Community Services)

示範和特殊項目部

(Demonstration and Special Projects Division)
370 L'Enfant Promenade, S.W.

Washington, D.C. 20447

電話: 202-401-5318

傳真: 202-401-5538

美國原住民計劃(Native American Programs)

提供資金給美國印第安人、阿拉斯加原住民、夏威夷原住民以及其他美國太平洋島嶼上的居民，包括撒摩亞原住民。

美國原住民管理部

(Administration for Native Americans)

200 Independence Avenue, S.W., Rm. 348-F
Washington, D.C., 20201

詢問電話 Help Desk Telephones:

(202) 690-7776; 或 (877) 922-9ANA (262).

傳真: 202-690-8145 或 202-690-7441

原住民就業工作 [Native Employment Works (NEW)]

使工作機會供給由部落或者部落組織指定的民眾和服務區域。

社區服務辦事處

(Office of Community Services)

部落服務部

(Division of Tribal Services)

370 L'Enfant Promenade, S. W., 5th floor West
Washington, D.C. 20447

電話: 202-401-5713

傳真: 202-401-4745

<p>難民資助 (Refugee Assistance)</p> <p>重新安置因種族、宗教、國籍、特別社會團體的成員、或者政治意見而有理由害怕在他們的國家受到殘害的在美國的難民。為了允許進入美國，難民通常必需同美國有特別的聯繫，例如：以前為美國政府或者美國公司工作過；以前的教育；有親戚住在美國；以及/或者由於個人同美國政府的聯繫受到的特別迫害。難民也可以允許進入人道主義的場所。下列計劃用於資助這些難民：現金和醫療資助、社會服務、預防性服務、符合補助計劃的志願機構、有目標的資金補助計劃和經受折磨的受害人計劃。</p> <p>通過無規定性輔助，州和私人機構有資格申請。</p>	<p>難民重新安置辦事處 (Office of Refugee Resettlement) 370 L'Enfant Promenade, 6th Floor Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-9246 傳真: 202-401-5487</p>
<p>遣送回國資助 (Repatriation Assistance)</p> <p>向國務院確定的需要從外國返回美國、但是沒有能力這樣做的美國公民和他們的親屬提供臨時資助。本項財政資助要償還美國政府。如果由於一名美國公民在外國生病而沒有資金，或者由於國外的危險形勢而需要返回美國，所需要的服務將會予以提供。涉及到從國外營救一批美國人的情況，也會要求 HHS 設立接受地點並且提供個人服務。ACF 通過與國家機構的協議同時運作個人的和團體返回美國計劃。</p> <p>一項國家緊急遣送回國計劃也通過健康及人類服務部 (HHS) 設立，同其它涉及到的聯邦機構、自願組織和州協調，在萬一發生國家安全的緊急情況下，完成大規模的遣送回國運作。</p> <p>資金通過無規定性的補助授予各州。</p>	<p>難民重新安置辦事處 (Office of Refugee Resettlement) 370 L'Enfant Promenade, 6th Floor Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-9246 傳真: 202-401-5487</p>
<p>出走和無家可歸的少年 (Runaway and Homeless Youth)</p> <p>向處於危險情勢下的少年及其家人提供綜合服務，包括適用於少年的積極的備選方案，確保他們的安全，並且大幅利用他們的潛能採取可能機會。服務包括：</p> <p><u>基本中心計劃(Basic Center Program)</u>為少年庇護所提供的資金，庇護所為那些出走的和無家可歸的少年提供緊急庇護所、食物、衣物、擴大範圍的服務以及介入危機。不論何時只要可能，庇護所也提供少年同家人重聚的服務。任何州、地方政府的單位、公共和私人機構、印第安部落、組織或者機構都有資格申請這些無規定性輔助。</p> <p><u>針對無家可歸的少年(TLP)的過渡性生活計劃(Transitional Living Program)</u>面向年紀較大的無家可歸少年的長期需要，並且幫助這樣的少年發展技能和資源以促進獨立性並且預防將來依賴社會服務。住房</p>	<p>家庭和少年服務局 (Family and Youth Services Bureau) 330 C Street, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-205-8102 傳真: 202-260-9333</p>

和一系列的服務提供給直到 18 個月無法返回家中的年紀在 16-21 歲的少年。任何州、地方政府單位、公共和私人機構、印第安部落、組織或者機構都有資格申請這些無規定性輔助。

教育和預防性補助以減少出走的、無家可歸的以及街頭少年的性虐待的計劃(Education and Prevention Grants to Reduce Sexual Abuse of Runaway, Homeless and Street Youth Program) 為離家出走、無家可歸的以及以街道為活動範圍的街頭少年的機構提供額外的資源，並且提供教育以預防性虐待以及對這些少年的剝削。任何私人、非營利機構都有資格申請這些補助。

少年發展的州合作項目補助(The Youth Development State Collaboration Project Grants)

給各州提供示範性的補助，用於發展或者強化現存的有效少年發展戰略。這些工作集中於所有的少年，包括處於危險情勢的少年，如出走的和無家可歸的少年；離開寄看護系統的少年，受虐待的和疏忽的兒童，以及其他受到兒童福利和青少年司法系統服務的少年。任何州或者聯邦認可的印第安部落都有資格申請此項補助。

<p>社會服務整筆補助 [Social Services Block Grant (SSBG)]</p> <p>針對取得經濟自立或者自足，預防或者補償對兒童和成人的疏忽、虐待、或者剝削，預防或者減少不適當的精神療養，並且只要合適的話為機構護理確定提名者，針對這些提供社會服務。這些服務包括但不局限於：對兒童和成人的保護服務；兒童和成人的寄養照顧；家庭的管理和維護；成人日間護理；計劃生育；培訓和職業服務。州和/或者地方機構可以直接提供服務或者採購合格的供應者的服務。</p> <p>SSBG 是一個強制性的公式規定補助而且各州和管區都有資格申請。</p>	<p>社會服務辦事處 (Office of Community Services)</p> <p>州資助部 (Division of State Assistance) 370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-5281 傳真: 202-401-5718</p>
<p>貧困家庭臨時資助 - 州計畫(Temporary Assistance For Needy Families (TANF)—State Programs)</p> <p>向有兒童的貧困家庭提供有時間限制的資助以促進就業、職責和自足。各州接受一個整筆補助來規劃和運作它們的 TANF 計劃從而實現 TANF 的目的。這些是：對有兒童的貧困家庭提供資助以便兒童在他們的家中或者親戚家中得到照顧；通過促進工作準備、工作和婚姻來結束貧困家庭的父母對政府福利的依賴性；防止並且減少婚外懷孕；鼓勵雙親家庭的形成和維持。</p> <p>各州決定向誰及提供哪些服務/福利。現金補助、工作機會以及其他服務直接提供給貧困家庭。</p> <p>各州和管區都有資格申請 TANF 整筆補助。</p>	<p>家庭資助辦事處 (Office of Family Assistance)</p> <p>370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-5139 傳真: 202-205-5887</p>

<p>貧困家庭的臨時資助 - 部落計劃 (Temporary Assistance For Needy Families (TANF)—Tribal Programs)</p> <p>部落 TANF 的整筆補助應當由 HHS 的對部落家庭資助計劃(TFAP)予以批准。有資格申請的是所有在下面 48 個州的聯邦認可的部落，以及在社會安全法案中的第 419 章節中專門指出的 12 個阿拉斯加原住民地的非營利機構，加上安尼特島保護區(Annette Island Reserve)的 Metlakatla 印第安社區。</p>	<p>社區服務辦事處 (Office of Community Services) 部落服務部 (Division of Tribal Services) 370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-9214 傳真: 202-401-4745</p>
<p>城市和農村的社區經濟發展 (Urban And Rural Community Economic Development)</p> <p>通過商業、物理或者商業的發展，支持那些為低收入的人們提供就業和商業發展機會的計劃，並且從整體上改進低收入居民的經濟和社會環境的品質，包括處於不適當工作場合者、處於風險的青少年、住在公共房屋的人士以及無家可歸的人士、尤其是那些有發展性殘疾的人士。</p> <p>有資格申請補助的是私人、當地發起的、非營利社區開發公司，受低收入人士以及商業和市民領導組成的委員會管轄的。印第安部落/組織必須設立一個私人的、非營利的社區經濟開發公司以便於享有資格。</p>	<p>社區服務辦事處 (Office of Community Services) 社區無規定性計劃部 (Division of Community Discretionary Programs) 370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-9345 傳真: 202-401-4687</p>
<p>水和廢水處理系統開發 (Water And Waste Water Treatment Systems Development)</p> <p>支持培訓和技術資助以便使社區享有資格，讓他們能設立和/或者維護安全的、可負擔的、充足的水和廢水處理設備。</p> <p>通過競爭性的無規定性輔助提供資金，有資格申請的是跨州的、地區性私人非營利機構。</p>	<p>社區服務辦事處 (Office of Community Services) 社區無規定性計劃部 (Division of Community Discretionary Programs) 370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-9345 傳真: 202-401-4687</p>

健康和人類服務部
兒童和家庭管理部

區域辦事處地點

地區 I - 波士頓：康涅狄格州、緬因州、馬薩諸塞州、新罕布什爾州、羅德島州、佛蒙特州
(REGION I - BOSTON: Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Vermont)

電話: 617/565-1020

電傳: 617/565-2493

區域行政管理(Regional Administrator)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

JFK Federal Building

Room 2000, 20th Floor

Boston, Massachusetts 02203-0001

Website: <http://www.acf.dhhs.gov/programs/region1/index.htm>

地區 II - 紐約州：紐約、波多黎各、維爾京群島、紐澤西州

(REGION II - NEW YORK: New York, Puerto Rico, Virgin Islands, New Jersey)

電話: 212/264-2890, Ext. 103

電傳: 212/264-4881

區域網主管(Regional Hub Director)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

26 Federal Plaza

Room 4114

New York, New York 10278-0022

Website: <http://www.acf.dhhs.gov/programs/region2/index.htm>

地區 III - 費城：德拉瓦州、馬利蘭州、賓西法尼亞州、弗吉尼亞州、西弗吉尼亞州、哥倫比亞

特區 (REGION III - PHILADELPHIA: Delaware, Maryland, Pennsylvania, Virginia, West Virginia, District of Columbia)

電話: 215/861-4000

電傳: 215/861-4070

區域行政管理(Regional Administrator)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

150 S. Independence Mall West, Suite 864

Philadelphia, Pennsylvania 19106-3499

Website: <http://www.acf.dhhs.gov/programs/region3/index.htm>

地區 IV - 阿特蘭特：阿拉巴馬州、佛羅裡達州、喬治亞州、肯塔基州、密西西比州、北卡羅萊納州、田納西州、南卡羅萊納州

(REGION IV - ATLANTA: Alabama, Florida, Georgia, Kentucky, Mississippi, North Carolina, Tennessee, South Carolina)

電話: 404/562-2900

電傳: 404/562-2980

區域網主管(Regional Hub Director)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

Atlanta Federal Center

61 Forsyth St., SW., Suite 4M60

Atlanta, Georgia 30303-8909

Website: <http://www.acf.dhhs.gov/programs/region4/index.htm>

地區 V - 芝加哥：伊利諾斯州、印第安那州、密執根州、明尼蘇達州、俄亥俄州、威斯康星

(REGION V - CHICAGO: Illinois, Indiana, Michigan, Minnesota, Ohio, Wisconsin)

電話: 312/353-4237, Ext. 102

電傳: 312/353-2204

區域網主管(Regional Hub Director)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

233 N. Michigan Avenue, Suite 400

Chicago, Illinois 60603

Website: <http://www.acf.dhhs.gov/programs/region5/acfrvweb.htm>

地區 VI-達拉斯州：阿肯色州、路易斯安那州、紐墨西哥、俄克拉荷馬州、德克薩斯州

(REGION VI - DALLAS: Arkansas, Louisiana, New Mexico, Oklahoma, Texas)

電話: 214/767-9648

電傳: 214/767-3743

區域網主管(Regional Hub Director)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

1301 Young Street, Room 914

Dallas, Texas 75202

Website: <http://www.acf.dhhs.gov/programs/wcrhub/index.htm>

地區 VII - 堪薩斯市：愛荷華州、堪薩斯州、密蘇裡州、內布拉斯加州(**REGION VII - KANSAS CITY: Iowa, Kansas, Missouri, Nebraska**)

電話: 816/426-3981

電傳: 816/426-2888

區域行政管理(Regional Administrator)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

Federal Office Building

Room 276

601 E. 12th Street

Kansas City, Missouri 64106-2898

Website: <http://www.acf.dhhs.gov/programs/region7/>

地區 VIII - 丹佛：科羅拉多州、蒙大納州、北達科他州、南達科他州、猶他州、懷俄明州

(REGION VIII - DENVER: Colorado, Montana, North Dakota, South Dakota, Utah, Wyoming)

電話: 303/844-3100, Ext. 301

電傳: 303/844-2624

區域行政管理(Regional Administrator)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

Federal Office Building

1961 Stout Street, Room 924

Denver, Colorado 80294-1185

Website: <http://www.acf.dhhs.gov/programs/wcrhub/index.htm>

地區 IX - 三藩市：亞利桑那州、加利福尼亞州、夏威夷、內華達州、關島、美國薩摩亞群島、太平洋島嶼的托管領地

(REGION IX - SAN FRANCISCO: Arizona, California, Hawaii, Nevada, Guam, American Samoa, Trust Territory of Pacific Islands)

電話: 415/437-8400

電傳: 415/437-8444

區域網主管(Regional Hub Director)

兒童、家庭管理部(Administration For Children And Families)

50 United Nations Plaza

Room 450

San Francisco, California 94102-4988

Website: <http://www.acf.dhhs.gov/programs/region9/index.htm>

地區 X - 西雅圖：阿拉斯加州、愛達荷州、俄勒岡州、華盛頓州
(REGION X - SEATTLE: Alaska, Idaho, Oregon, Washington)

電話: 206/615-2547

電傳: 206/615-2574

區域行政管理(Regional Administrator)

兒童、家庭管理部(Administration For Children And Families)

2201 Sixth Avenue, Blanchard Plaza, Suite 600

Seattle, Washington 98121-1827

Website: <http://www.acf.dhhs.gov/programs/region10/>